

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Melilla, 26 de Agosto de 1913

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 MELILLA.—Sábado 30 de Agosto de 1913 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.667

LAS OFICINAS DE ASUNTOS INDÍGENAS

II

Ya he puesto de relieve en mi crónica anterior los trabajos de atracción, información y justicia realizados; veremos lo que se ha hecho en cuestión de estadística.

Por lo pronto, en cada kabila se tiene terminado un estudio tan minucioso de sus habitantes, por fracciones y yemas, que se llevan en unos registros donde constan, no solamente el número de hombres, mujeres y niños, sino que se especifica también si éstos son solteros ó casados, el armamento y los caballos que cada cual posee; es claro que ésta ha sido tarea penosa y difícil; pero que al fin se ha llevado á efecto, dotándose á cada individuo de una tarjeta de identidad semejante á las cédulas; pero con muchos más detalles que éstas, puesto que en dicha tarjeta se consignan, á más de sus señas personales, otros detalles comprobativos, que permiten en un momento dado identificar la persona sin lugar á dudas. Natural es que para que estas tarjetas dieran el resultado apetecido, fué necesario, por medio de bandos en los zocos, hacerles ver la conveniencia de llevar constantemente consigo el documento de referencia, pudiéndose asegurar que hoy día se cumple escrupulosamente extremo tan interesante.

Además, se lleva una estadística por poblados del número de cabezas de ganado mular, vacuno y lanar que poseen los indígenas, la cual se modifica periódicamente con arreglo á las alteraciones habidas, y que permite conocer en cualquier momento la riqueza pecuaria del país.

No es menos importante y curioso el trabajo que al finalizar la recolección se efectúa, para venir en conocimiento de la cantidad de cereales recogida y promedio del valor que anualmente y en distintas épocas alcanza.

La voz colonizadora dice el Diccionario que es la expresión abstracta del fenómeno colonial. Ahora importa notar que la colonización tiene naturaleza económica y política, y es una resultante de la actividad general de los pueblos, en el sentido de una expansión de la población, ó de la riqueza, ó del comercio y aun de la facultad jurisdiccional del Estado.

Sentado esto, examinemos si concierne á este importantísimo extremo las oficinas indígenas han realizado alguna labor ó si durante los dos años que llevan de creación han permanecido inactivas.

Por lo pronto, salta á la vista la formación de los poblados de Nador y Cabo de Agua, ya construidos con arreglo á un plano de urbanización, y el nacimiento Seluán cuyos solares están concedidos en su mayoría y empieza á construirse.

El de Nador, situado sobre una planicie á orillas de Mar Chica, consta de unas 300 casas de mampostería, de vías amplias y rectas, y cuyo poblado ha de adquirir importancia suma cuando empiece la explotación de las minas del territorio.

Por este poblado cruzan las vías de ferrocarril que van á San Juan de las Minas, á Seluán y al zoco el Jemis de Yezure, pasando por Monte Afrá.

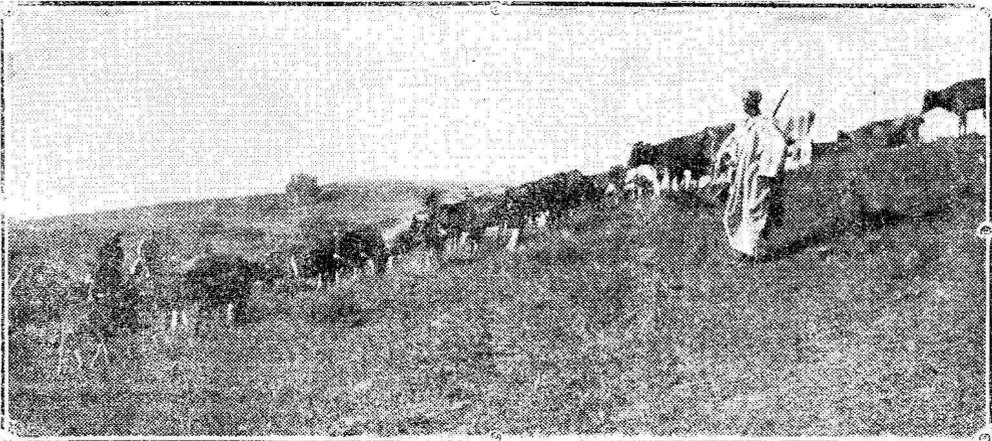
Es Nador también el cruce de las carreteras construidas durante este tiempo de Melilla á Nador, y de este último punto á Segangan y Seluán.

También se ha creado una granja-escuela de experimentación, á cargo hoy del servicio agronómico del Estado, con objeto de ir iniciando á los indígenas en los modernos procedimientos de cultivo y en el empleo adecuado de los abonos naturales y químicos.

Acercá de estos últimos se hicieron experiencias en Marzo de 1913 en el zoco el Had de Beni-cazar, en un trozo de terreno cedido con tal objeto por los indígenas, dando á conocer á éstos los detalles de tal empleo.

En todas las cabilas ocupadas han sido recogidas de diversas clases de terrenos muestras y enviadas en Febrero del corriente año al ingeniero director de la estación agronómica de la Florida para su análisis, con objeto de conocer los cultivos más adecuados que en ellas deban hacerse.

La formación de colonias agrícolas, propiamente dichas, ha presentado hasta ahora serias dificultades para la indefinida situación jurídica de este territorio,



Ganado apresado á los moros durante el último tiroteo en Cuesta Colorada.

Desde Rincón de Medik

(De nuestro Corresponsal)

El tránsito suspendido. Las partidas de malhechores. El viaje de Marina. Hacia Tetuán.

Las partidas de montañeses que siembran la alarma en el camino de Tetuán, en la parte comprendida entre Ceuta y Rincón de Medik, siguen siempre en acecho, esperando el momento propicio para dar un golpe de mano. Los castigos que les han impuesto las columnas volantes y sobre todo la del General Arráiz, no causan mella en esta gente, que, si se mostró sumisa antes de la recolección, exteriorizaron sus salvajes instintos tan pronto la cebada y el trigo quedaban depositados en los sitios.

Los convoyes á los puestos intermedios se dotan de fuerte escolta y casi siempre cambian disparos con los indígenas que tras la espesura vigilan nuestros movimientos.

Nos preocupa grandemente el que llegue la época de lluvias y no se haya terminado el trozo de carretera que franquea la arcosa llanura de Asim. Por la parte de Ceuta se acometerán con decisión de un momento á otros los trabajos y no cabe duda que con la protección necesaria, hay que reanudarlos en esta zona. Sin buenas comunicaciones, sin facilidad para los convoyes, las operaciones no pueden ir de prisa. El problema de los aprovisionamientos es primordial en la guerra.

Ceuta, que dispuso entusiasta recibimiento al Alto Comisario, al ilustre general Marina, tan querido de todos, le dispuso cariñosamente esta mañana. He hablado con un oficial de su séquito, antiguo amigo, y he aquí los detalles que me da de la primera parte de su viaje.

Poco después de diana salió de Ceuta la columna Santa Coloma constituida del siguiente modo.

Vanguardia y flanqueo, al mando del señor Gabarrón, comandante de las Milicias Voluntarias de Ceuta.

Sección montañesa indígena, mandada por el capitán don Manuel de Matos, con los rehenes Rosal, Álvarez y Mas; y que á título rehenes se incorporó á los convoyes.

Sección de caballería de Albuera, al mando del capitán Laá.

Una compañía de Tiradores del Rif. Seguía el grueso de la columna compuesto de un batallón del Serrallo, siete compañías del de Borbón, una batería del primer regimiento de montaña, y á retaguardia un escuadrón de Albuera.

Esta columna se situó en las lomas que hay á la izquierda del camino de Tetuán, llegando á establecerse en los alrededores del poblado de Asfa durante el paso del Alto Comisario.

Una hora más tarde salieron del Gobierno Militar, en automóvil, el general Marina y sus ayudantes Martorell, Bascaña y Morales, y el general Aguilar con los suyos: capitanes Marina y Gaviano. En poses de otro automóvil vacío. Creíase muchísimo la presencia de la partida del Alto Comisario.

El batallón del Serrallo, siete compañías del de Borbón, una batería del primer regimiento de montaña, y á retaguardia un escuadrón de Albuera.

Esta columna se situó en las lomas que hay á la izquierda del camino de Tetuán, llegando á establecerse en los alrededores del poblado de Asfa durante el paso del Alto Comisario.

Una hora más tarde salieron del Gobierno Militar, en automóvil, el general Marina y sus ayudantes Martorell, Bascaña y Morales, y el general Aguilar con los suyos: capitanes Marina y Gaviano. En poses de otro automóvil vacío. Creíase muchísimo la presencia de la partida del Alto Comisario.

El batallón del Serrallo, siete compañías del de Borbón, una batería del primer regimiento de montaña, y á retaguardia un escuadrón de Albuera.

Esta columna se situó en las lomas que hay á la izquierda del camino de Tetuán, llegando á establecerse en los alrededores del poblado de Asfa durante el paso del Alto Comisario.

Una hora más tarde salieron del Gobierno Militar, en automóvil, el general Marina y sus ayudantes Martorell, Bascaña y Morales, y el general Aguilar con los suyos: capitanes Marina y Gaviano. En poses de otro automóvil vacío. Creíase muchísimo la presencia de la partida del Alto Comisario.

El batallón del Serrallo, siete compañías del de Borbón, una batería del primer regimiento de montaña, y á retaguardia un escuadrón de Albuera.

Esta columna se situó en las lomas que hay á la izquierda del camino de Tetuán, llegando á establecerse en los alrededores del poblado de Asfa durante el paso del Alto Comisario.

Una hora más tarde salieron del Gobierno Militar, en automóvil, el general Marina y sus ayudantes Martorell, Bascaña y Morales, y el general Aguilar con los suyos: capitanes Marina y Gaviano. En poses de otro automóvil vacío. Creíase muchísimo la presencia de la partida del Alto Comisario.

El batallón del Serrallo, siete compañías del de Borbón, una batería del primer regimiento de montaña, y á retaguardia un escuadrón de Albuera.

Esta columna se situó en las lomas que hay á la izquierda del camino de Tetuán, llegando á establecerse en los alrededores del poblado de Asfa durante el paso del Alto Comisario.

Y concretas dietas, relacionadas con tan importante servicio.

La columna Arráiz pernoctó aquí y de sobre mesa, después de la comida, un compañero nos relató un suceso curioso de que fué protagonista en Asfa el segundo teniente de la última promoción de infantería don José Gil Cobos.

Estaba sentado en una piedra y al inclinarse para beber un poco de agua que le ofrecía su asistente, una bala rebotó detras de él, dando en la misma piedra en que se había sentado. Instantes después pasaba otra rozándole la cara y yendo á estrellarse contra el suelo. Bien puede decir el joven oficial que vive de milagro.

Los Generales Marina y Aguilar con sus ayudantes pernoctan en el «Carlos V» que ha seguido la marcha de las columnas bordeando la costa.

Yo aprovecho si hallarme libre de servicio para comunicar estas noticias que con su concisión habrá transmitido el telégrafo.

Los expedicionarios visitaron después la zona minera del monte Uxan.

A medio día dió fondo ayer en nuestra rada el cañonero «Lauria» procedente de las costas de Alluceinas, Quilates y Betoja.

Con gran animación se verificó ayer la celebración del Zoco del Yema de Barraca (Mazza), en las inmediaciones del poblado de Nador.

A este mercado concurrieron buen número de europeos é israelitas; estos últimos llevaron, al citado Zoco para su venta, artículos europeos de consumo en las kábilas.

Los precios de cotización de los productos del campo, fueron los siguientes: Ganado vacuno, de 150 á 160 pesetas cabeza.

Carneros, de 20 á 22 pesetas uno. Cabras morunas, de 18 á 20 pesetas una. Gallinas, de 3 á 3,50 pesetas una. Huevos, á 8,50 pesetas el ciento.

Cebada, á 26 pesetas el quintal métrico. Trigo, á 26 pesetas.

Las noticias del campo fronterizo á la zona que ocupamos, no acusa novedad alguna, y tan sólo en una de las fracciones de la kábila de Beni-bu-Yahia continúan los mercedadores haciendo de las suyas; pero son castigados por los indígenas de otras fracciones de la misma kábila.

dolo saber previamente al juez instructor de la causa correspondiente.

Fuerzas á Ceuta

Zapadores de paso

Anoche dió fondo en esta rada el vapor «Cabañal», de la Compañía de Correos de África, que conduce á su bordo una compañía expedicionaria del cuarto Regimiento de Zapadores, de guarnición en Barcelona.

Esta fuerza, cuya llegada anunciarnos, va destinada á Ceuta para incorporarse al ejército de operaciones en Yebala. Tan pronto como el buque dió fondo, marcharon á bordo el Coronel Comandante Principal del Cuerpo D. Juan Montenegro y el primer Jefe del Regimiento Mixto de Melilla D. Luis Iribarren, en un bote de la Compañía de Mar, para saludar á los expedicionarios, y poco después regresaban á tierra trayendo en su compañía al Capitán D. José Roca y tenientes señores Azárate y de la Iglesia (D. Rodrigo), que venían al frente de la fuerza con otro subalterno, que quedó en el vapor con la tropa.

El señor de la Iglesia, que ha hecho las dos campañas del Rif, perteneció al Mixto de Ingenieros de Melilla, hasta el mes anterior en que pasó á servir á la Península.

En las primeras horas de la madrugada el «Cabañal» habrá atracado al muelle Villanueva para desembarcar la compañía, que precedida de una banda de música marchará al cuartel del Zoco, en donde tendrá alojamiento hasta su embarque.

Los Ingenieros tomarán el desayuno en el expresado cuartel y á las diez se les dará una comida extraordinaria.

Los sargentos tendrán la suya á las doce, y á la una de la tarde se reunirá la oficialidad en un banquete, todo ello ofrecido por los Ingenieros de esta guarnición á los expedicionarios.

Después del rancho de la tarde, la compañía irá al muelle para ser revista- da á las seis por el general Jordana, é inmediatamente saldrá el «Cabañal» en viaje directo para Ceuta.

DE SOCIEDAD

Por encontrarse gravemente enfermo en la Corta, su señor padre, el reputado Médico D. Fidel Pradal, ayer marchó apresuradamente para Madrid, el Oficial del Batallón de Cazadoras de Chiclana, de igual nombre y apellido.

JUNTA DE ARBITRIOS

La sesión de hoy

Esta tarde á las cuatro celebrará sesión la Junta de Arbitrios de esta plaza.

Los asuntos que abarca la orden del día son los siguientes:

- 1.º Alquerías de local para Colegio de segunda enseñanza.
- 2.º Reparaciones en los edificios de las escuelas.
- 3.º Oficio aprobando el programa de los festejos.
- 4.º Arbitrio por utilización de la báscula para carros.
- 5.º Alquiler de los corrales del Mataadero.
- 6.º Variar el nombre del cargo de «Conserje del Mataadero» por el de «Subjefe del Mataadero».
- 7.º Oficio del Ingeniero sobre cerramiento con valla de un solar en la plaza de España.
- 8.º Oficio del Ingeniero sobre emplazamiento de un mercado definitivo.
- 9.º Construcción de casetas en el Mercado provisional del Mantelete.

Las fiestas de Septiembre

Instalación de Casetas

Ha comenzado la instalación de casetas y barracas para la feria en la calle de Carlos de Arellano, Parque Hornández y solaredonde se hallaba el Hospital del Buen Acuerdo.

Las de este último lugar se destinan á la expendición de masa frita y similares.

En las casetas que se instalan en la calle de Carlos de Arellano, funcionarán diversas rifas.

En el Parque se levantarán algunos cafés y neverías de muy buen gusto.

Las veladas de acetiлено

En el vapor correo de ayer llegó, procedente de Vélez-Málaga, el industrial encargado de montar la instalación del alumbrado de acetiлено que ha de lucir en el Parque las noches de velada.

El aeródromo

El lugar designado para elevarse los aviadores será la explanada próxima á las salinas que existen cerca de la bocana de Mar Chica.

Ya han comenzado los trabajos para dejar aquellos territorios en las condiciones necesarias.

Ha sido destinado como agregado, al batallón Cazadores de Chiclana, el comandante del cuadro eventual de Melilla, don José de Celis.

En el vapor «V. Puchol» embarcaron en la tarde de ayer para la Península los alumnos de las Academias Militares señores Lacasa, Rode, Villalba, Capablanca, Navarro, Alfaro y de la Fuente.

También marchó el cadete de infantería Mohamed-ben-Mizian-bel-Kassen, ingresado en la última convocatoria. Ben-Mizian que vestía el uniforme de alumno, fué despedido por algunos moritos que han sido compañeros suyos de la infancia.

Hoy continuará su visita á las posiciones de este Territorio, el Ingeniero jefe de Caminos, Canales y Puertos, electo Delegado de Fomento en la Alta Comisaría de España en Marruecos, don José Sanz y Soler.

acompañado de los señores Becerra y Cifuentes, visitará las posiciones de Yezure, Tifosor y Sammar, regresando á medio día á esta Plaza.

En su visita de ayer á Seluán fueron obsequiados con un lunch, por el personal que presta servicio en la línea de Nador á Seluán.

El jefe de aquella estación ferroviaria don Arturo González, hizo la presentación del personal á sus órdenes.

Los expedicionarios visitaron después la zona minera del monte Uxan.

A medio día dió fondo ayer en nuestra rada el cañonero «Lauria» procedente de las costas de Alluceinas, Quilates y Betoja.

Con gran animación se verificó ayer la celebración del Zoco del Yema de Barraca (Mazza), en las inmediaciones del poblado de Nador.

A este mercado concurrieron buen número de europeos é israelitas; estos últimos llevaron, al citado Zoco para su venta, artículos europeos de consumo en las kábilas.

Los precios de cotización de los productos del campo, fueron los siguientes: Ganado vacuno, de 150 á 160 pesetas cabeza.

Carneros, de 20 á 22 pesetas uno. Cabras morunas, de 18 á 20 pesetas una. Gallinas, de 3 á 3,50 pesetas una. Huevos, á 8,50 pesetas el ciento.

Cebada, á 26 pesetas el quintal métrico. Trigo, á 26 pesetas.

Las noticias del campo fronterizo á la zona que ocupamos, no acusa novedad alguna, y tan sólo en una de las fracciones de la kábila de Beni-bu-Yahia continúan los mercedadores haciendo de las suyas; pero son castigados por los indígenas de otras fracciones de la misma kábila.

A medio día se dió por terminado el Zoco, en el cual se hicieron transacciones de alguna importancia, especialmente de ganado lanar que adquieren los moros para su pascua chica.

Para efectuar un servicio de municionamiento, hoy marchan á la Alcazaba de Seluán dos camiones automóviles de la Comandancia de Artillería de Melilla.

En el vapor correo embarcaron para la península 40 soldados cumplidos de la quinta de 1910, que por haberse cubierto sus plazas con soldados de la recluta voluntaria, marchan á sus casas con licencia ilimitada.

Ayer se produjo cierto alboroto en la posición de Haddu-Al-lal-u-Kaddur, debido á que un perro, al parecer hidrófobo, mordió á varios soldados de la Comandancia de Artillería y del Regimiento de San Fernando.

El can será conducido hoy á esta Plaza, en donde será sometido á observación.

El Capitán Orgaz

Destinado por Real orden á las Tropas de Policía indígena de este territorio, el distinguido Capitán de Infantería Don Manuel Orgaz, se le ha conferido el mando de la 7.ª Mía y la dirección, por tanto, de la Oficina destacada en Ulad-Settat.

El señor Orgaz, cuya hoja de servicios es brillante, cuenta con muy buena preparación para el desempeño del cargo que se le confía, delicado y difícil como todos los de su clase, pues lleva varios años de residencia en África, á cuyos asuntos tiene bien probada afección.

Formaba parte, como Teniente, de la guarnición de Ceuta, cuando pasó á Casablanca con la columna expedicionaria, y después sirvió, apenas organizada, en la Policía indígena de Kebdana y Guelala, viniendo luego destinado al Tabor de Alluceinas, en el que estuvo hasta el ascenso á su actual empleo.

Ultimamente fué agregado en prácticas á la Oficina Central de asuntos indígenas.

Merece aplausos el hecho de que, para los destinos á las Tropas de Policía, se tengan en cuenta las especiales aptitudes de los que los solicitan.

Reciba el Capitán Orgaz nuestra felicitación.

Raíael

Rincón de Medik 26 de Agosto de 1913.

Plaza y Gampo

Hoy, después de tomar el café, saldrá del campamento de Ihadumen para efectuar un paseo militar, una columna compuesta por un batallón del regimiento de infantería de San Fernando, el grupo de ametralladoras de este cuerpo y dos secciones de caballería del regimiento de Alcántara.

La columna llegará hasta el pie de la posición militar de Taurit-Narrich, desde donde emprenderá su regreso á Ihadumen después del descanso que el jefe de la columna considere conveniente.

En un coche Lonher de la ambulancia montada de Sanidad Militar, bajó anteaayer de monte Arrui con alta fiebre, nuestro querido amigo el capitán del regimiento de infantería de Africa don José de la Lama.

Por la tarde llegó á ferrocarril á nuestra plaza, pasando á su domicilio.

Durante la enfermedad del teniente señor Rodríguez Padilla, ha sido encargado de la instrucción militar del «gum» de Bu-Amama, el teniente en prácticas en la oficina central de Asuntos Indígenas don Enrique González.

Ha marchado á Infáta para incorporarse á su regimiento, el teniente coronel don Ceriñola don Victoriano Esteban.

Con objeto de hacer compras para la fiesta del Aid Seguer, (pascua chica) que empezará seguramente el miércoles próximo, son muchos los indígenas que han venido á esta ciudad.

La fiesta comienza cuando los indígenas ven asomar la luna nueva, y tiene de duración tres días, en los cuales celebran sus «difa» (banquetes), como terminación del mes del ayuno (hamadán).

Con este motivo los zocos del Had que se celebrarán mañana, han de verse muy concurridos.

En el vapor correo «V. Puchol» llegó en la mañana de ayer á nuestra plaza, terminada la licencia que por enfermo le fué concedida, el capitán del regimiento de caballería de Taxdir don Joaquín Portillo.

También vino en el mismo buque el oficial de infantería en prácticas, de la Escuela superior de Guerra don José Alzupura y Martín Pinillos, que ha sido destinado á prestar sus servicios en esta Comandancia General.

En la visita de cárceles que tendrá lugar el domingo 7 de Septiembre próximo, pueden presentarse cuantos sufriendo prisión preventiva deseen hacerlo.

También tienen derecho á ello los que se encuentren en libertad provisional, hacien-

Adelardo de local.

Melilla, Agosto.

De «A B C».

Regalos para la Tómbola

Sres. Malpartida Regimiento de Caballería de Taxdir, un billete de 25 pesetas. Centro de Dependientes de Comercio, una jardinera de plata.

Bazar Reina Victoria «Heraldo de Melilla», un centro de mesa. EL TELEGRAMA DEL RIF, un album-calendario de peluche, con reloj para mesa de despacho.

¡Gran descubrimiento!

WIDERREGEN.-Líquido para impermeabilizar la ropa, adoptado por el Ejército alemán. ES SALUDABLE porque permite la transpiración del cuerpo, dejando intactos los poros del género. ES COMODO, porque cualquiera se puede impermeabilizar sus ropas fácilmente. INCREÍBLE.-Conserva intactos el color, dibujo y flexibilidad de los géneros. ¡SENSACIONAL! En ellos pasa el aire y el humo... No pasa el agua. Representante en Melilla, Ricardo Flus.-Giacel 6, pral. Sastrería

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Firma del Rey. Comunican de San Sebastián que el ministro de la Guerra ha sometido a la firma del Rey los siguientes decretos: Concediendo la Gran Cruz de San Hermenegildo a los Generales de Brigada D. Francisco Costa y D. Cesar Aguado. Autorizando la adquisición de material de acuartelamiento para las tropas de Tetuán. Concediendo los inmediatos empleos al comandante Sanz, primer teniente Mendivil, segundo teniente D. Federico Ochando y sargento-morero Hamete Arbi, muertos gloriosamente en los combates de Tetuán.

La Corte en San Sebastián. Luque y Villanueva en Miramar. Conferencias

El general Luque ha celebrado esta mañana con el Rey una larga conferencia. El ministro marchará mañana a Madrid. También celebró hoy don Alfonso una extensa conferencia con el Presidente del Congreso señor Villanueva. Luego despatchó el Soberano con el ministro de Jornada, hablando del viaje y de las fiestas del centenario.

En Miramar. Visitas. La fiesta del Centenario. El General Luque

Esta tarde recibió el Rey al Ministro de Jornada señor López Muñoz. También estuvieron en Miramar el Capitán General, Gobernador civil y el Alcalde. Este fué a terminar los detalles relacionados con las fiestas del Centenario. También cumplimentó a los Reyes el Conde de Vinanza. Ha llegado un escuadrón del Regimiento de María Cristina, que viene para asistir a las fiestas del Centenario. Esta noche marchó a Irún el Regimiento de San Marco. El Intendente del Palacio señor Marqués de Borja, ha regresado hoy del Escorial. El Ministro de la Guerra ha celebrado una larga conferencia telefónica con el Subsecretario de dicho departamento. El general Luque marchó en las últimas horas de la tarde a Hendaya. Los Reyes salieron esta tarde de Miramar, paseando en automóvil por la carretera de la costa. En las primeras horas de la noche ha descargado una fuerte tormenta sobre esta provincia, cayendo una chispa eléctrica en la cumbre de Urdía.

El crimen de Sánchez

María Luisa, no sabe. El cineismo de don Manuel. Ocho e insuñes a la joven rubia. Oficial arrestado. El juzgado militar ha negado a María Luisa la libertad provisional. Esta tarde estuvo el juzgado en las prisiones militares, exhibiendo al excapitán la prueba de la falsedad cometida en la inscripción de sus hijos en el Registro Civil. Sánchez vió el documento con la mayor tranquilidad, insistiendo en que él no sabía nada de estos cosas. Luego trató de averiguar si se había puesto en libertad a María Luisa, desatándose en improperios contra ella. Preguntó luego cuando se celebraría el Consejo de Guerra, contestándole el Juez que en el mes de Septiembre. Por el asunto del retrato dícese que ha sido arrestado un oficial y se harán algunos relevos en las prisiones militares.

Un rayo mata a un sacerdote

Horrorosa tormenta. En el pueblecillo de El Paño de Marguillen, cercano a la villa de Graus, se ha desencadenado una horrorosa tormenta. Siguiendo una tradicional costumbre salió de la Iglesia el párroco revestido, para conjurar con sus rezos las nubes amenazadoras. Numerosos fieles acompañaban al sacerdote en sus plegarias. El cielo continuaba cubierto, los relámpagos se sucedían con frecuencia aterradora y los truenos conmovían el espacio. Cuando mayor era el fervor de los creyentes, un vivísimo relámpago rasgó las nubes, y el párroco, don Joaquín Laplana, cayó muerto por una chispa eléctrica. Presa de terror y pánico extraordinarios, los fieles huyeron en su mayoría a refugiarse en el interior del templo, y sólo unos cuantos hombres valerosos acudieron a recoger el carbonizado cadáver del desgraciado sacerdote.

La sentencia del regicida

Confirmando el fallo. Sancho condenado a muerte. El Supremo no admite la epilepsia. El Tribunal Supremo ha confirmado el fallo de la Audiencia condenando a muerte a Sancho Alegre. La sentencia del alto tribunal consta de seis considerandos. No admite la influencia de la epilepsia y estima que el regicida no realizó el atentado bajo la influencia del ataque ni con sus facultades perturbadas. Estima la alevosía porque el Rey no pudo defenderse personalmente ante lo repentino y brusco de la acometida, siendo indiferente por ésta razón que el Soberano llevara ó no armas. Se muestra conforme con la existencia de la premeditación y por todo ello el Tribunal no encuentra motivo alguno para la casación de la sentencia.

Notas políticas

El regreso de Romanones. Se confirma que hoy no vendrá a Madrid el Conde de Romanones. Hemos hablado con el Sr. Brcas, su secretario particular, y nos ha manifestado que mañana regresará de Si-güenza.

La enfermedad del Cardenal

En estado gravísimo. El Cardenal Aguirre que había experimentado alguna mejoría en la enfermedad que padece, se ha agravado en términos tales que se desconfía de salvarlo. La noticia, al ser conocida, ha causado penosa impresión, siendo muchas y de todas las clases sociales, las personas que van al palacio del Prímado para enterarse del estado del enfermo. Se agrava el enfermo. Insuficiencia renal. Las esperanzas que había por la mejoría que experimentó ayer el Cardenal, se han desvanecido esta mañana por haber sufrido éste un gran retroceso en su dolencia, siendo mucho mayores los recargos febriles y persistiendo la insuficiencia renal. Los médicos se encuentran muy preocupados, creyendo sea imposible evitar un funesto desenlace.

La huelga sigue igual

Un manifiesto de los patronos. ¿De quién es la culpa? Manifestaciones de Francos. La Cámara Industrial ha abierto una información tanto oral como escrita que durará hasta el tres de Septiembre entre los fabricantes de tejidos de algodón a fin de que expongan su opinión acerca del debate. Por consecuencia de las divergencias que existen por el horario, esta tarde han abandonado el trabajo unos mil obreros. El Gobernador llamará a la directiva «La Constancia» para decirle que no es de su incumbencia el limitarse en la organización del trabajo en las fábricas. Esta mañana en el Pomento del Trabajo Nacional cambiaron impresiones algunos fabricantes respecto al horario que regirá desde el lunes. La comisión de fabricantes ha duplicado los documentos en que constan los acuerdos tomados en las dos asambleas celebradas en el Pomento Nacional y los telegramas que se han cursado con Gobernación. También ha publicado un manifiesto dirigido a la opinión, aumentando el poder del Gobierno. Se hace constar en él que la huelga de Barcelona coincidió con otras de igual índole en Francia é Italia; sospechando por éste motivo que fueron motivadas por algún acuerdo del socialismo internacional. Los patronos insisten en que los obreros catalanes no hicieron ninguna reclamación a los fabricantes, los cuales han sido víctimas de imposiciones extrañas agravadas ahora por la intromisión oficial. El público que no está ercibido sino en medio podrá juzgar desapasionadamente esta cuestión. El manifiesto contiene otras gravísimas censuras para el Gobierno, protestando de no haberse abierto una información y no otorgarse un plazo para la implantación del Decreto. Termina el manifiesto diciendo que con el Decreto se ha acabado de abrir un abismo entre el Gobierno y los fabricantes catalanes.

El automóvil del Obispo

Prelado herido. Familiar muerto. En Mondoñedo voló el automóvil del Obispo, resultando éste herido levemente, y muerto el familiar. El catedrático del Seminario señor Panellas, que acompañaba también al Prelado, resultó herido de gravedad. Se ignoran más detalles.

De la campaña

Notas de la guerra. ¿Será verdad? Noticia importante. Comunican de Londres que el corresponsal en Tánger del importante diario «Daily Mail» ha comunicado que el cañonero español «Laya» ha sorprendido en costa marroquí, al correo alemán «Seis-si», haciendo contrabando de guerra. En los círculos ha sido hoy muy comentada esta noticia.

El excautivo, enfermo. ¿Dónde está el Kaisul?

Comunican de Tánger que el niño Pina Vega, que estuvo tres días cautivo de los moros, se encuentra hoy enfermo á consecuencia de las privaciones que sufrió. El pequeño dice que el chef que lo libertó facilitándole una caballería para que lo condujeran á Tánger, fué el famoso rebelde Raisuli. Los moros que acompañaron á Pina-Vega hasta su población aseguran que lo declarado por el niño es completamente falso, pues el Raisuli se encuentra desde hace varios días en Wad-Ras.

Cómo murió el rebelde

Noticias recibidas del campo moro dicen que durante el cañoneo de Ben-Carrich murió el moro «Valientes». Informes que parecen más verídicos aseguran que el famoso rebelde que se hallaba escondido detrás de unas piedras enormes, disparando contra la tropa que estaba en el llano. Una bala de cañón hizo pedazos una de las piedras, arrancando con los trozos de ésta la cabeza del referido moro.

Zona de Tetuán

Tiroteo en Rincón de Medik. En el Ministerio de la Guerra se ha recibido el siguiente telegrama: «Ceuta 29 á las siete. General encargado del despacho al Ministro de la Guerra: Sin novedad en la plaza y posiciones. En Rincón de Medik hubo tiroteo madrugada última resultando herido el soldado del Regimiento de Córdoba Ricardo Luque Vidal, que falleció á las once de la mañana.

Marina y el Jalifa

Visitas y discursos. El Alto Comisario ha hecho su visita oficial al Jalifa, Muley Mehedí. Fué recibido con los honores correspondientes á su alta jerarquía. El General Marina pronunció sentidas palabras terminando con estas otras: —Espero en Dios que estaré siempre de acuerdo perfecto con vuestra Alteza para llevar á feliz término la tarea que se me ha encomendado para bien y tranquilidad de estos habitantes. El Jalifa contestó: —Me considero dichoso de conocer personalmente á V. E. Por su buena fama y renombre entre los musulmanes ya le conocía. Luego agregó: —Quiero considerarme siempre dispuesto á cooperar con España á la realización de vuestros proyectos y hago votos por que en breve plazo se tranquilice el país contando con la presencia del Alto Comisario á quien todos quieren por sus dotes y cualidades especiales. El General Marina dió gracias á S. A. y le dijo: —Como nuestras moradas están próximas ruego á V. A. acuda á mí para cuanto necesite. El Jalifa expresó su gratitud manifestando que siendo vecino más antiguo le correspondía á él servir y complacer al Alto Comisario.

Extranjero

Londres

¡Pareció el collar! El periódico «Daily Mail» publica una información, asegurando que el famoso collar de perlas valorado en tres millones y que fué robado entre París y Londres ha aparecido en Berlín. El representante de la compañía aseguradora ha salido inmediatamente para dicho punto á fin de hacer las oportunas gestiones encaminadas á recuperar la joya. Los ladrones piden una fuerte suma por el rescate del collar.

Lo de Méjico. Fuerzas á la frontera

Los Estados Unidos han enviado á toda prisa á la frontera mejicana fuerzas de infantería, caballería y una batería de artillería al mando del general Bronswille. Al otro lado de la ciudad están las tropas rebeldes mejicanas y su cuartel general.

Nueva York

Lo de Méjico. No quieren á Huertas. Se guarda en el Gobierno absoluta reserva sobre el mensaje que ha leído el presidente de los Estados Unidos Wilson relacionado con los asuntos de Méjico. Lo único que se sabe es que Wilson ha enviado una nota al general Huertas insistiendo en reclamar una respuesta inmediata á su pretensión de que el actual presidente de Méjico, general Huertas no presente su candidatura en las próximas elecciones presidenciales.

La Haya

El Palacio de la Paz. Se ha celebrado con toda solemnidad la inauguración del Palacio de la Paz. El donador de éste, Carnegie, pronunció un elocuente discurso.

Paris

Desórdenes. En las obras del ferrocarril transpirenóstico y en la sección de hospitales, se han producido graves desórdenes. De Foix han salido 200 soldados y 50 gendarmes para expulsar al contratista de las obras y á 1.350 obreros españoles. La expulsión ha sido decretada por el ministro francés de Obras Públicas. El temporal. Esta tarde ha descargado una horrorosa tormenta en los alrededores de Burdeos, destruyendo las líneas telegráficas y telefónicas. En Montpellier y otras ciudades del Mediodía, una granizada ha destruido las cosechas. Las retretas militares. ¿Sucesos desagradables? El Prefecto, que se hallaba con licencia fuera de París, ha regresado por temor de que en las retretas militares que se celebrarán mañana, ocurran desagradables sucesos.

Washington

La situación de Méjico. El Jefe del Gobierno ha recibido un despacho del enviado de los Estados Unidos en Méjico, en el que se muestra muy optimista, confiando en que ambos Gobiernos llegarán á un acuerdo muy pronto. Wilson se halla muy bien impresionado sobre este asunto. Dicen de Veracruz que el General Huertas está dispuesto á reanudar las relaciones con los Estados Unidos, aceptando ó no las proposiciones hechas por el Gobierno yanqué.

Viena

Coronación del Rey de Grecia. Se asegura que hasta el mes de Mayo de 1914 no se celebrará la coronación del Rey de Grecia. Véanse en tercera plana las últimas noticias telegráficas recibidas de Madrid.

Para las Rositas de Agosto

Se han elaborado una gran cantidad de dulces finos para bandejas de regalo. Helados todos los días, se sirven á domicilio. Los Alpes Granadinos.

Los Alpes Granadinos

PARTOS y matriz Dr. Herranz. Cervantes, 2.—Consulta de 3 á 5.

Bolsa

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes entries for Interior 3 por 100, Amortizable 3 por 100, Amortizable 4 por 100, Banco de España, Santa de Tabacos, Francos, and Libras.

Provincias

Badajoz

Paga de dementes. Ayer se fugaron del manicomio de Mérida 19 asilados. Aprovecharon para lograr su intento un descuido del portero. Diez fueron detenidos en dicha ciudad, ocho en Calamontes y uno en Badajoz. Por fortuna se trataba de gente pacífica, no ocurriendo por ello incidentes desagradables.

Biarritz

Don Andrés Mellado. Mellado que se encontraba en esta playa convaleciente de su enfermedad, se ha agravado de tal forma que será preciso una intervención quirúrgica. Su familia y amigos están apenadísimos. Tanto la prensa francesa como la española hacen fervientes votos por el restablecimiento del eminente hombre público.

Irún

Fiesta. Blegada de fuerzas. Se están haciendo preparativos para las fiestas del Centenario. Han llegado los sargentos y los ayudantes del Regimiento del Rey y del de Caballería de María Cristina con objeto de preparar alojamiento para las fuerzas de ambos cuarteles que llegarán mañana para tomar parte en dichas fiestas.

Santa Cruz

Homenaje á Sol. Se ha celebrado una manifestación para honrar la memoria del expeditado por esta circunscripción señor Sol y Ortega. El comercio cerró sus puertas asociándose al acto. Los manifestantes se dirigieron al Ayuntamiento donde se celebró una sesión extraordinaria, pronunciándose discursos necrológicos. Se acordó abrir una nueva vía dándole el nombre del ilustre republico y encabezar la suscripción propuesta por el periodista don Darío Pérez, con objeto de construir un monumento que perpetúe su memoria.

Badajoz

Tifus exantemático. Los defraudadores de la Hacienda. Continúan registrándose nuevos casos de tifus exantemático en Malpartida de la Serena. En los últimos días se han registrado tres defunciones. Con motivo de la denuncia hecha sobre la defraudación á la Hacienda, el Ministro ha telegrafado al Delegado ordenando que realice una Inspección inmediatamente.

Zona de Tetuán

Tiroteo en Rincón de Medik. En el Ministerio de la Guerra se ha recibido el siguiente telegrama: «Ceuta 29 á las siete. General encargado del despacho al Ministro de la Guerra: Sin novedad en la plaza y posiciones. En Rincón de Medik hubo tiroteo madrugada última resultando herido el soldado del Regimiento de Córdoba Ricardo Luque Vidal, que falleció á las once de la mañana.

Perfumería

Jabón líquido. Peitroico para el pelo. Esencias. Lociones. Bencina perfumada. Alcohol de menta. HANZ. De venta en el ECONOMATO MILITAR.



La campana del Vivero

Del Vivero la campana la toca quien siente gana. La campana, la campana. Pues como está en plena calle tocarta es empresa llana.

P. Pillo

Las casas baratas

El Parlamento y la prensa francesa se han ocupado, ha poco tiempo, del fomento de habitaciones baratas, de la construcción de lo que pudiéramos llamar barrios populares, para combatir, de manera activa y decidida, los horribles efectos de la elevación del alquiler.

Casas para obreros y empleados

Infinito sería traer a este artículo manoseadas estadísticas de lo que ganan los obreros y modestos empleados, y de los crecidos alquileres que pagan unos y otros con relación a sus sueldos.

DE INTERÉS LOCAL

Por las oficinas de la Junta de Arbitrios se han hecho las siguientes inscripciones: A D. Gabriel Martín, baja en una casa del barrio del Carmen.

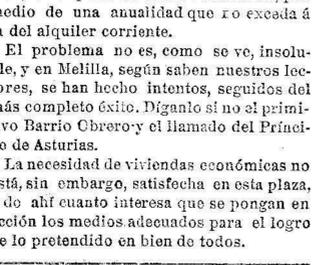
EN EL PUERTO

Movimiento de buques. Cañonero «Lauria», de Poniente. Vapor «Cabañal», de Barcelona. Id. «V. Puchol», de Málaga.

Se alquilan pisos

Cauce S. Informarán. También podía desarrollarse este proyecto interviniendo en la construcción de esta clase de casas, Sociedades industriales de carácter filantrópico.

LICOR DEL POLO



Regimiento Cazadores de Alcantara

14.º de Caballería. Debiendo proceder este Regimiento a la venta en pública subasta de los efectos que a continuación se relacionan, se hace presente por medio de este anuncio para los que deseen tomar parte en la misma, concurrir a las 17 horas del día 2 del próximo mes de Septiembre al cuartel del Hipódromo, en que reunida la Junta procederá a la adjudicación al mejor postor; haciendo presente que el importe de este anuncio será de cuenta de aquel a quien se le adjudique la subasta y que esta no será definitiva hasta que no recaiga la aprobación de la Superioridad.

La Vinícola

Cervicería y licores finos. Es el único establecimiento donde usted puede tomar una copa de fino Jerez ó buena Manzanilla sin descorchar una botella. Garantía que su Cerveza no contiene mas de cuatro grados de alcohol.—Calle de Caneles frente a la Iglesia en construcción. 625

Dr. Roncal

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 3 a 6 de la tarde. Conde del Serrallo, 10, pral. derecha. 51

Se alquilan

en Triana espaciosos locales para almacenes y oficinas.—Dirigirse: General Marina, 12. 566

Información militar

Se ha concedido un mes de licencia por enfermo para Pastana, al segundo teniente D. Eduardo Irizarri. Al territorio de Ishafen para informe se remite instancia de Isaac Sultán que solicita continuar expendiendo comestibles en la barraca que posee; a la Comandancia de Ingenieros con el mismo objeto ofreciendo una parcela de terreno que existe en la plaza de España entre la calle General Chacel y paseo del General Marina, y a la Intervención de Militar con el mismo objeto instancia del intérprete D. José García, solicitando se le conceda la cartera militar de identidad.

Se ha concedido licencia de caza al comandante de Ingenieros D. Pablo Padilla. Al ministerio de la Gobernación se remiten notas de los accidentes del trabajo de los obreros José Moreno y Antonio de la Fuente.

Los ha sido concedido permiso para Alicante al subinspector médico de segunda D. Federico Parreño, para Santa Cruz de Tenerife, Huescar y Santiago respectivamente a los capitanes D. Arturo Rodríguez, don Juan Caballero y don Manuel Llamas.

Al ministerio de la Guerra se cursan instancias del capitán don Emilio Mirós, solicitando tomar parte en la convocatoria para ocupar una vacante de Profesor en el Colegio de María Cristina y otra del herrador Vicente Honderza, que solicita pasar a la Península.

A la sección de caballería del ministerio de la Guerra se remite instancia del soldado Francisco Araujo, que solicita pasar al Escuadrón de Escolta Real.

Ha sido solicitada del Excmo. Sr. Ministro de la Guerra indemnización para los damnificados por el incendio del Mercado.

Por la tarde marcharon a la Península don Rafael Pérez, don Fernando Gallego, don Félix de la Fuente, don Ricardo de la Fuente, don Luis Alfaro, don Juan Navarro, don Fernando Lacasa, don José Más, don Antonio González, don Manuel Amaló, doña Milagros Díaz, don Joaquín Vera, y doña Amalia Jordán.

Humo. Por una ventana de una casa próxima a la que tiene establecida su sastrería don Manuel Fernández Martín, se vió ayer tarde salir bastante humo.

Esto dió origen a una pequeña alarma de la que participaron los vecinos de aquellas inmediaciones.

La campana del Vivero puso en movimiento a los habitantes del barrio Obrero. Por fortuna, el incendio se redujo a la destrucción por las llamas de varios periódicos al contacto de una plancha caliente.

Resumiendo: plancha. Marineros gratificados. Por disposición del General Presidente de la Junta de Arbitrios Sr. Villalba, fueron ayer gratificados con 100 pesetas los marineros de la dotación del cañonero «Lauria», que tomaron parte en la extinción del incendio de unas pajas de paja en el muelle Becerra.

Accidente. Conduciendo un carro de la propiedad del Sr. Weil, fué alcanzado por una rueda del vehículo Salvador Becerra Ríos, infliriéndole diversas contusiones en la pierna y pie derechos.

Acompañado por Juan Hernández pasó al Puesto de Socorro, donde se le prestaron los auxilios que su estado requería.

Regreso. Ha regresado a Málaga el ilustrado periodista D. Alberto Torres de Navarra. Buen viaje.

Mora enferma. En el Hospital Central ingresó ayer gravemente enferma la mora de Beni-Said, Janina Ben-Abd-al-Lal.

Espectáculos

Alonso XIII. Para esta noche se anuncian los estrenos de «El enano» (600 metros), «Victoria del fuego» y «Bosconia Guiboullar» (450 metros), preciosas cintas que han de llamar poderosamente la atención.

La empresa recibirá uno de estos días una película titulada «La tiradora», que, según nuestros informes es uno de los trabajos más acabados y más sugestivos del arte cinematográfico.

Salón Imperial. Con el título «La máscara de la belleza» se estrenará esta noche una magnífica película de 1.000 metros, en dos partes, de la acreditada casa Pathé Freres, cuyo argumento es muy interesante. Además, se estrenarán otras cuatro películas, de mucho efecto y que han de gustar bastante.

Registro civil

Días 23 y 29 de Agosto de 1913. Nacimientos. Pilar Gómez Pérez y Manuel del Río Romero. Francisco Hurtado Gaudel y José González Méndez.

Defunciones. Ninguno. Matrimonios. Ninguno.

Matadero Público

RESSES SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER: Bueyes 25 Terneras 20 Cerneros 29 Carnes 2

Registro civil

Días 23 y 29 de Agosto de 1913. Nacimientos. Pilar Gómez Pérez y Manuel del Río Romero. Francisco Hurtado Gaudel y José González Méndez.

Defunciones. Ninguno. Matrimonios. Ninguno.

Matadero Público

RESSES SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER: Bueyes 25 Terneras 20 Cerneros 29 Carnes 2

NOTAS LOCALES

Bombones «Sanix», golosina purgante para chicos y grandes, se regala gratis en la Droguería La Cruz, Triana. 582

Siempre existencias del mejor yaso tan apreciado en esta Plaza, fabricado en Garrocha, a pesetas 1,25 muelle y 1,30 almácigo, y cemento legítimo marca «Asland»,— Jaime Rollós, en Triana. 272

El nuevo jabón de heno de Pravia, de la Casa Gal, se vende al precio de una peseta pastilla en todas las perfumerías de España. No existe jabón más suave y espumoso ni mejor perfumado. El aroma conserva toda su intensidad hasta que se acaba la pastilla. Una pastilla guardada en un cajón de ropa la perfuma deliciosamente. 230

«Golosina». El mejor de todos los purgantes, hasta el presente conocidos. Depositario: Arcadio Abad, Droguería «España». 33

Amontillado San Felipe, Jerez. Pérdida. Se ha extraviado una caja de mano con heramental de callista. La persona que la haya encontrado puede devolverla en la redacción de este periódico, donde será gratificado.

Cultos. Hoy sábado se celebrarán los de costumbre en la capilla de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, de la Iglesia parroquial. La misa cantada tendrá lugar a las ocho y media y el Rosario y la Salve a las seis y media de la tarde.

Los que van y los que vienen. En el vapor correo llegaron ayer a esta plaza, entre otros, don Enrique López, don Rafael López, doña Consuelo Balbás, don Francisco Orduña, doña Isabel Tagores, don Desiderio Díaz, don Moisés Levy, don Avilino Poveda, don Joaquín Portillo, don Antonio García, don Pablo Paso, don Luis López, don Mariano Fernandez y don Jesús Vallejo.

Por la tarde marcharon a la Península don Rafael Pérez, don Fernando Gallego, don Félix de la Fuente, don Ricardo de la Fuente, don Luis Alfaro, don Juan Navarro, don Fernando Lacasa, don José Más, don Antonio González, don Manuel Amaló, doña Milagros Díaz, don Joaquín Vera, y doña Amalia Jordán.

Humo. Por una ventana de una casa próxima a la que tiene establecida su sastrería don Manuel Fernández Martín, se vió ayer tarde salir bastante humo.

Esto dió origen a una pequeña alarma de la que participaron los vecinos de aquellas inmediaciones.

La campana del Vivero puso en movimiento a los habitantes del barrio Obrero. Por fortuna, el incendio se redujo a la destrucción por las llamas de varios periódicos al contacto de una plancha caliente.

Resumiendo: plancha. Marineros gratificados. Por disposición del General Presidente de la Junta de Arbitrios Sr. Villalba, fueron ayer gratificados con 100 pesetas los marineros de la dotación del cañonero «Lauria», que tomaron parte en la extinción del incendio de unas pajas de paja en el muelle Becerra.

Accidente. Conduciendo un carro de la propiedad del Sr. Weil, fué alcanzado por una rueda del vehículo Salvador Becerra Ríos, infliriéndole diversas contusiones en la pierna y pie derechos.

Acompañado por Juan Hernández pasó al Puesto de Socorro, donde se le prestaron los auxilios que su estado requería.

Regreso. Ha regresado a Málaga el ilustrado periodista D. Alberto Torres de Navarra. Buen viaje.

Mora enferma. En el Hospital Central ingresó ayer gravemente enferma la mora de Beni-Said, Janina Ben-Abd-al-Lal.

Espectáculos

Alonso XIII. Para esta noche se anuncian los estrenos de «El enano» (600 metros), «Victoria del fuego» y «Bosconia Guiboullar» (450 metros), preciosas cintas que han de llamar poderosamente la atención.

La empresa recibirá uno de estos días una película titulada «La tiradora», que, según nuestros informes es uno de los trabajos más acabados y más sugestivos del arte cinematográfico.

Salón Imperial. Con el título «La máscara de la belleza» se estrenará esta noche una magnífica película de 1.000 metros, en dos partes, de la acreditada casa Pathé Freres, cuyo argumento es muy interesante. Además, se estrenarán otras cuatro películas, de mucho efecto y que han de gustar bastante.

Registro civil

Días 23 y 29 de Agosto de 1913. Nacimientos. Pilar Gómez Pérez y Manuel del Río Romero. Francisco Hurtado Gaudel y José González Méndez.

Defunciones. Ninguno. Matrimonios. Ninguno.

Matadero Público

RESSES SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER: Bueyes 25 Terneras 20 Cerneros 29 Carnes 2

Registro civil

Días 23 y 29 de Agosto de 1913. Nacimientos. Pilar Gómez Pérez y Manuel del Río Romero. Francisco Hurtado Gaudel y José González Méndez.

Defunciones. Ninguno. Matrimonios. Ninguno.

Matadero Público

RESSES SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER: Bueyes 25 Terneras 20 Cerneros 29 Carnes 2

Registro civil

Días 23 y 29 de Agosto de 1913. Nacimientos. Pilar Gómez Pérez y Manuel del Río Romero. Francisco Hurtado Gaudel y José González Méndez.

Academia «Salto»

PREPARACION GENERAL MILITAR

Esta Academia viene dedicándose a la preparación desde hace veinte años con éxito constante, no solo por el número de alumnos ingresados en distintas Academias sino por las brillantes notas obtenidas por los mismos.

En la actual convocatoria han obtenido plaza en la Academia de Infantería donde únicamente se han presentado los alumnos don Román Grima, don Juan Iribarren, don Carlos Astillero y don Angel Pungo.

Los dos primeros con nota de muy bueno. Don Román Grima el número nueve de la promoción y don Juan Iribarren el treinta y ocho.

Desde 1.º de Septiembre y con objeto de atender debidamente a todos los alumnos se organizan tres secciones contando para ello con los profesores siguientes: Don Antonio Salto (Director) Comandante de Artillería, Geometría y Trigonometría.

Don Manuel Pérez Reñán, Comandante de Ingenieros, Aritmética (primera sección) y Dibujo.

Don Alfonso Prudens, Capitán de Artillería, Aritmética (segunda y tercera sección). Don Ignacio de las Llanderas, Capitán de Artillería, Algebra (primera y segunda sección).

Don Gonzalo Esija, Capitán de Artillería, francés, gimnasia y asignaturas del Instituto.

Pídase reglamento al director don Antonio Salto, Comandante de Artillería.—Carretera de Triana (próxima y enfrente de los antiguos baños «El Recreo»). 509

El Extremeño

3, Prim, 3. Carnes frescas, Jamones y Embutidos. NOTA.—Esta casa no tiene ninguna sucursal en esta plaza, ni tampoco ningún pariente establecido. 627

SENTA

Escritura visible a dos tintas, teclado universal; muy fuerte. No comprar máquina de escribir sin ver la «SENTA». Precio al contado, 350 pesetas. A plazos de 25 pesetas mensuales, 425 pesetas. Bazar Reina Victoria.—Chacel, 1. 58

Tos Herina

Secura en muy pocos días con ANTIFERINO ALMIR según certifican las eminencias médicas. FRASCO: 5 PESETAS 7 Farmacia de la Plaza San Miguel, 7, (Pueblo)

Aperitivo

Jerez quina «La Pravia» a base del mejor Jerez, sano, agradable y estimulante. Antes de las comidas es delicioso con agua de Seltz.—Agapito Aladro.—JEREZ, España. 31-

Colegio

Hispano-Africano.—Prim, 24. 88. Se vende una casa. Barrio Real, calle Andalucía. Dirigirse Barrio Reina Victoria, Serrallo núm. 2. 588

SASTRERIA RICARDO FIOS

Últimas novedades. Géneros del país y extranjeros. Briles—Alpacas—Kaidis. Trajes para caballeros. Uniformes militares.

Academia preparatoria Militar

Preparación completa en clase general y clases particulares. Calle Carlos de Arellano, núm. 4 principal

Se vende

una sillera de nogal tapizada, en buen uso. Razón, Carlos de Arellano, 6 principal. 606

Confetti y Serpentinás

Por contrato efectuado con importación fabrica extranjera el Postal Express, puede ofrecer en cantidades al por mayor precios mas ventajosos que los de importación directa de la Península. Chacel, núm. 12. 622

Escuela Musical

de la PURÍSIMA CONCEPCIÓN. Queda abierta la matrícula para el nuevo curso que ha de dar principio el día primero de Septiembre, en la Escuela Musical sita calle O'Donnell, número 3. 618

Boletín meteorológico

OBSERVACIONES DEL DIA DE AYER. MAÑANA. Barómetro 768,4 Termómetro máximo al sol 31,0 Id. máxima sombra 27,0 Id. mínima idem 25,0 Estado del cielo Cubierto Id. del mar Rizada Viento reinante N. O.

TARDE. Barómetro 762,8 Termómetro máximo al sol 36,0 Id. máxima sombra 32,0 Id. mínima idem 28,0 Estado del cielo Cubierto Id. del mar Rizada Viento reinante N. O.

Medicamento de Familias

Muy imitaciones que únicamente en el nombre se parecen a esta preparación que efecto de su bondad, mereció ser recomendada por la Real Academia de Medicina y adoptada de Real orden por los Ministerios de Marina y de Guerra, por considerarla la Junta Consultiva de Sanidad como insustituible; precisa distinción, única otorgada a medicamento en España. Son groseras imitaciones las cajas que se presentan a la venta con la etiqueta roja y letra blanca, copia de las que empleó hace años la casa Vivas Pérez.

LOS SALICILATOS VIVAS PÉREZ

CURAN PRONTO Y BIEN

A los ancianos. A los típicos. A los disentericos, cuya vida se extingue sin un remedio verdaderamente heroico que corte su diarrea, mortal casi siempre. A los embarazadas, cuyos vomitos hacen peligrar su vida y la de sus hijos, el par de padecer en forma desesperante.

A los niños, en la dentición y destete, a los que padecen CATARROS Y ÚLCERAS DE ESTÓMAGO, toda clase de VÓMITOS Y DIARREAS, CÓLERA Y TIFUS.

LO DICEN INFINITAS E INDISCUTIBLES AUTORIDADES MÉDICAS Y CUANTOS LOS USARON DESDE HACE 29 AÑOS, NO LA CASA VIVAS PÉREZ.

Pídanse en las Farmacias más acreditadas. Pastillas y Papeles de Salicilatos de Vivas Pérez. Indispensable a los viajeros y hombres de negocios.

LIBRERÍA Hispano-Marroquí

Única librería que publica libros para aprender el árabe vulgar y literario y tarjetas postales de Marruecos. Van publicados los siguientes: Arévalo (Rafael) «El Español en Marruecos».

Guía de conversación Hispano-Marroquí, pesetas tres. Le Français au Maroc, francés-árabe, tres francos.

Método Hispano-Árabe para escribir y hablar el árabe vulgar, pesetas seis. Silabario Español-Árabe para españoles, una peseta. Silabario Árabe-Español para moros, peseta una.

Diccionario y Métodos Francés-Árabe. «Fonética en negro y color de Tánger, cien diferentes.—Idem idem de Tetán, 50 diferentes. De Casablanca, Coata, Melilla, Laracho, Alcazar, Arcila, Rabat, Safi y Mogador.

Mapas y planos en español, francés y árabe de toda la población de la zona española y de todo Marruecos. Se hacen grandes descuentos proporcionales a los comerciantes y libreros en general. Pídanse en el «Postal Express» y demás librerías de Melilla ó al editor: A. Arévalo, editor Tánger. 619

Objetos para Regalos «LA JOYITA»

Joyería, Platería y Relojería. Precios sin competencia. 5, Granada, 5.

Encarnación Jiménez y Jiménez

PROFESORA EN PARTOS de la Universidad de Granada, Matrona de la Junta de Arbitrios, Ex-Matrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada y Cruz Roja de id.—TRIANA. 429

LA GIRALDA

Confitería, Pastelería y Nevería. Pastiles y dulces finos de todas clases. Sandwich y medias noches. Pastiles de carne y pescado. Jamón cocido en vino.

Tortas, ramilletes y platos especiales. Helados, mantecados, leche merengada, limón y avellana. Cremas variadas todos los días. Especialidades en bollos suizos.

Tetuan, n.º 10 y Miguel Zazo, n.º 5. Debajo del Hotel España.

Vacunación antirrábica

Doctor QUEIRO. RAYOS X. ELECTRICIDAD. MASAJE. Consulta de 4 a 7. 606 Inyección intra venosa. General Marina, 13.

Agua de Borines

LA MEJOR Y MAS PREFERIDA. Depositario: SECONOMATO MILITAR, 5.

Academia de Dibujo

Queda abierta la matrícula del nuevo curso en esta Academia, sita en la calle de Medina Sidonia, 3 (Manuel de Falla), cuyas diversas clases de pintura, dibujo y línea darán principio el próximo día 1.º de Septiembre. Melilla 12 de Agosto de 1913.—El Director, Fermín Trujillo.

«La España Militar», SASTRERIA

Dirigida por el acreditado maestro sastre D. Antonio Sánchez, de la afamada casa Rosell, de Barcelona. Esmerada confección de trajes para señoras y caballeros. Es peculiaridad en uniformes militares. General Marina, núm. 14. 52

COMPANÍA HISPANO-MARROQUÍ
DE
GAS Y ELECTRICIDAD

Central Eléctrica y Fábrica de Hielo Fundición de Hierro y Metales
CALE DE CANALEJAS BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA

OFICINA TÉCNICA ADMINISTRACIÓN
CALE DE CANALEJAS CARRETERA DE NADOR
(Frente a la Fábrica de Luz) En las Oficinas de la C. Norte-Africano

SERVICIO FIJO SEMANAL
ENTRE
Barcelona-Almería-Melilla
y vice-versa

POR LOS VAPORES

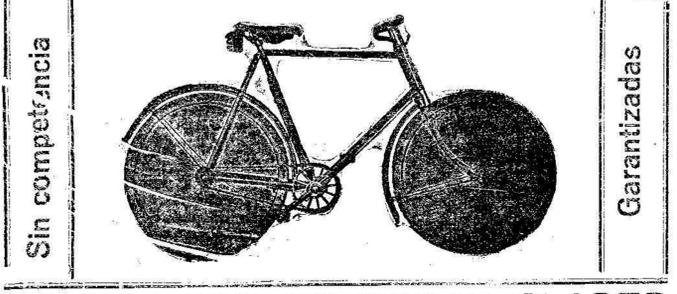
"TINTORÉ" Y "VELARDE"

PRECIOS DE PASAJES
De Melilla a Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta
De id. a Almería 18 id. id. 7 id. id.
Para más informes, dirigirse en
BARCELONA, Sres. Domènec Cort, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

CICLISTAS

La Rudge-Whitworth proveedora de la Real Casa de Inglaterra, es la bicicleta que por su elegancia, solidez, ligereza y perfecta construcción, está reconocida como la mejor marca del mundo.
De venta en «EL PEDAL DE ORO» (antes La Valenciana),
único representante para el Norte de Marruecos

AL CONTADO 225 PESETAS



ACCESORIOS DE TODAS CLASES

Depósito y venta exclusiva en esta Plaza, de neumáticos CONTINENTAL, los más apreciados por los buenos ciclistas, José Parrés Hernández, 32, General Chacel, 32.—Sucursal en Nador, Calle de Reina Victoria.

F. de Azqueta
HUELVA-MELILLA
Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.
Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.
Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

TRANSPORTES DE BARCELONA A DOMICILIO
Melilla 4 pesetas 100 kilos
AGENTE: E. BIGUER. - Ronda de San Pedro, número 68 : : : :
Salida todos los jueves
Melilla: J. L. ORTEGA-O'Donnell, 23. - Agencia
NOTA.-la única casa que responde de los bullos

BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS
Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Huelva y Yecla.
Saldo anterior Pesetas 15.025.12.685
Imposiciones durante la semana. 318.232.53
Suma Pesetas 15.343.362.21
Reintegros 323.083.66
Saldo Pesetas 15.020.278.59
Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 19

OCASION
Ladrillos Sacos vacíos
En los almacenes de los señores Carbonell y Compañía se realizan por lote completo una importante partida de ladrillos sevillanos de contrata.
Los hay enteros y medidos y son los únicos de esta clase que existen hoy en Melilla. Se darán facilidades para el pago con buenas garantías.
Propios para el envase de granos, sin roturas, usados; tamaño corriente de 100 kilos de cubida, 0'50 céntimos de peseta uno.
Por partidas de 1.000 en adelante a 0'45 céntimos.
Especiales de envase de yeso a 0,75 céntimos uno.
Pueden verse en los mismos almacenes de los señores Carbonell y Compañía.

Ferrocarril de la Compañía del Norte Africano
Línea de Melilla a las Minas de Afra y Zoco del Jemis (Beni-bu-Ibrur)
HORARIO DE LOS TRENES A PARTIR DEL 1º DE JUNIO DE 1913
TRENES ASCENDENTES
ESTACIONES 1 8 5
Melilla-Chacel. 9:00 9:45 14:15
Id. Hipódromo. 9:08 9:53 14:23
Sidi-Musa. 9:29 10:13 14:35
Nador (Llegada). 9:45 10:30 15:00
Nador (Salida). 9:50
Afra (Llegada). 7:19
Zoco el Jemis.
TRENES DESCENDENTES
ESTACIONES 2 4 6
Zoco el Jemis. 17:10
Afra (Minas). 17:35
Nador (Llegada). 8:35 17:55
Sidi-Musa. 8:40 18:00
Sidi-Musa. 8:45 18:25
Melilla Hipódromo. 9:17 18:37
Melilla-Chacel. 9:25 18:45
NOTA.—Los trenes núm. 1 y 3 seguirán hasta Zoco del Jemis los jueves y los números 4 y 7 saldrán de aquella estación a las 7,50 y 11,20 respectivamente.

"LA MODA" GURUGU
- Miguel Alcaraz -
GENERAL O'DONNELL, NUM. 8
En esta acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación.
HOTEL COLON (Antes Asia)
Situado en el sitio más céntrico e higiénico de esta Plaza.
Magníficas habitaciones con vistas al mar Luz eléctrica en todo el edificio.
Trato esmeradísimo.
PRECIOS VENTAJOSOS
General Margallo, 25, (Barrio Polígono).
EN CASA PARTICULAR y en sitio céntrico se alquila una habitación amueblada para caballero ó matrimonio. Darán razón, Droguería «España».

COMPANÍA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF
FERROCARRIL PARTICULAR MINERO
Horario de los trenes a partir del 1.º de Agosto de 1913
Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas
ESTACIONES N.º 1 N.º 3 N.º 5
Melilla-Puerto. (Sal. 7,00 10,36 14,54
Hipódromo. (Lleg. 7,06 10,42 15,00
Hipódromo. Sal. 7,11 10,50 15,04
Segunda Caseta. 7,20 11,00 15,14
Apeadero Nador LL. 7,37 11,17 15,31
Sal. 7,40 11,19 15,33
Nador. Llegada. 7,43 11,22 15,36
Salida. 7,53 15,38
Segangan. Llegada. 8,08 15,53
Salida. 8,10 15,55
San Juan Minas. 8,25 16,10
Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla
ESTACIONES N.º 2 N.º 4 N.º 6 N.º 8
San Juan Minas. Sal. 9,08 17,47 16,35
Segangan. Llegada. 9,16 17,55 16,43
Salida 9,17 17,56 16,45
Nador. Llegada. 9,32 18,11 17,00
Salida. 9,35 18,26 18,13 17,30
Apeadero Nador LL. 9,38 18,29 18,15 17,33
Sal. 9,39 18,30 18,16 17,52
Segunda Caseta 9,56 18,47 18,32 17,52
Hipódromo Llegada. 10,07 18,58 18,43 18,13
Salida. 10,09 14,92 18,45 18,45
Dockor. Llegada. 10,11
Salida. 10,12
Melilla-Puerto. 10,16 14,08 18,51 18,14
NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.
Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Seluán
OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación a las 12,37 y se irá de Segangan a las 12,51, llegando a la Plaza con el tren núm. 4 a las 14,08.

Anuncios económicos
COLEGIO de señoritas dirigido por Mne. Morrysef, profesora diplomada en París. Se enseña Francés, Español, Coquer y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 83
SE VENDE tres cabras y tres chivas. Razón Pabellones de Santiago, calle Weyer, núm. 3. 575
SE VENDEN VEINTE CABRAS en precio módico. Razón: Carretera de Triana.—José Fidel, guarnicionero. 611
OCASION. Se vende en buenas condiciones una huerta de 17.400 metros con noria y pozo, lindando con el poblado de Nador nuevo, Razón General Marina, 21, tercero derecha. 608

Carbónifera del Rif
Fábrica de carbones comprimidos
Calle Conde de Alcaudete, número 2.—Zona Industrial (Triana)
Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (bolas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender olores ni humos.
Fabricamos dos clases de Bolas: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.
Servicio a domicilio en espaldas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose cinco céntimos de portes por cada espuela.
Especial queo clasificado en todo aviso de pedido: clase de hornilla a que se destinan y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos dos ó tres horas de anticipación.
Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

Aprovechad la ocasión
Por liquidar el negocio se venden a los inverosímiles precios los siguientes géneros:
Guisantes finos superiores caja 50 botes, 12c a 17 pesetas.
Pimientos, caja 50 botes, 12c a 17 pesetas.
Tomates, caja 24 botes, 1 k. a 9 pesetas.
Idem caja 50 botes, 12c a 10 pesetas.
Idem caja 100 botes, 6c a 11 pesetas.
Cemento Mellorca, saco de 50 k. a 2 pesetas.
Para encargos e informes, calle Estación Francesa, núm. 18, Hipódromo. 513

Economato Militar
Sardinias finas en aceite, lata 0,45.
Almendras tostadas, medio kilo 3,90.
Castañas de cerdo, ternera y cordero, 2,20.
Rifones saltados con champiñón, 2,15.
Salchichón con tomate, 2,10.
Jamón cocido, 2,00.
Lengua de carnero, 1,75.
Mojama de Alicante, kilo 5,30.
Almendras tostadas, id. 5,60.
Quesos de Gruyeres, id. 2,25.
Queso de Roquefort, id. 5,00.
Caracoles finos, id. 1,60.
Bacalao de Escocia legítimo, id. 1,75.
Aceitunas Manzaniella, id. 0,90.
Pasas de Málaga, id. 1,30.
Ponche especial de José de Soto, botella 4.
Anís Mallorca en garrafas de un litro, 3,10.
Amonillado fino el 66, media botella, 2,25.
Rom Ramos de Puerto Rico legítimo, 1,75.
Licor Carmelitano, 3,50.
Manzanilla GLORIA, 2,25.

(19) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF
Carolina invernió
MADRE Y MÁRTIR
No contesté, porque me hallaba en una situación de ánimo difícil de explicar. Esperaba y tomaba a un tiempo. ¡Qué desengaño el mío, si no era aquella señora la que yo buscaba! ¡Qué felicidad si me encontraba al lado de Leonía!
Mis compañeros habían desaparecido ya por otra puerta que había a la izquierda, y yo me encontré en una especie de antesala. Yo permanecía inmóvil ante la puerta que había de conducirme al paraíso ó hundirme en el infierno. Un sudor frío bañaba mi frente y una idea muy triste me oprimía el corazón; todo mi cuerpo temblaba y todos mis sentidos se estremecieron bajo el influjo de sensaciones desconocidas.
Pero no había tiempo que perder. Empujé la puerta sin hacer ruido y me encontré en una antesala; luego seguía un saloncito que atravesé de puntillas, aunque el espesor de la alfombra amortiguaba el ruido de mis pasos, y entré, por fin, en un cuarto dormitorio débilmente iluminado por una lamparilla y donde se percibía la tranquilidad y regular respiración de una persona dormida.
Los cortinajes de la cama estaban abiertos y no me atrevía a acercarme, temía que los latidos del corazón me traicionaran; tan fuertes eran y violentos.
La durmiente tenía el rostro vuelto hacia la pared; pero yo distinguía su lindísima cabeza, cuya cabellera de oro era exactamente como la de Leonía.
Cuando me decidí a convencerme de si era ella, es decir, si era la mujer a quien amaba, en el interior del hotelito se oyeron gritos interrumpidos por disparos de armas de fuego. Mis compañeros habían sido sorprendidos. ¿Qué drama se desarrollaba allí?
Al tercer disparo, la durmiente despertó; saltó de la cama y me encontró ante un semblante pálido que me miraba amenazador.
No era Leonía.
«¿Qué como herido por un rayo.
—¿Quién es usted? ¿Qué sucede?—bañé en mal francés la fortería.
—Y viendo que yo no contestaba, empezó a pedir socorro.
—Cállese usted, por piedad no quiero hacerla ningún daño; yo la salvaré si usted me lo permite.
—Pero se dirigí a la puerta gritando: «¡Dios mío!... ¡Dios mío!... Por allí matan a alguien... mi marido... ¡socorro!... ¡asesinos! ¡asesinos!...»

Comprendí que estaba perdido, porque oía rumor de pasos de alguien que se acercaba y una vez que decía:
—Estoy aquí... estoy aquí... no tengas miedo.
En aquel momento, pues, y no sabiendo qué partido tomar, abrí precipitadamente la ventana y me arrojé al jardín. Un minuto más tarde oí una bala que silbaba a mis oídos, y andando que hué unos pasos, vi a un hombre que se arrastraba encima de la hierba.
—¡Socorro!—decía,—me han partido una pierna... malditos sean... nos han cogido en una trampa... ¡hemos sido bloqueados!
Era la voz de Sardino.
Yo no quise oír más... encontré abierto el portal y eché a correr como alma que lleva el diablo. Oía rumor de pasos detrás de mí como si alguien tratara de darme alcance; pero yo no volvía la cabeza. Corría, corría, apretando nerviosamente la pistola que había sacado del bolsillo.
Los pasos se hacían más cercanos y se oían algunas voces.
—¡Detenerle... es un ladrón... detenerle... detenerle!
Hubo un momento en que sentí que me faltaban las fuerzas; un sudor angustioso bañaba mi frente; mi cabeza ardía; el cansancio debilitaba mis miembros.
Al desembocar el Puente Nuevo, un hombre me hizo cara con ánimo de detenerme. Perdí la razón; tenía la pisto-

la en la mano, la descargué en el pecho de aquel hombre, que cayó muerto en mitad de la calle. Tenía de nuevo libre el paso. Mi presencia debía dar miedo. Iba en alas de una pasión más fuerte que el cansancio. Corría, tropezaba, caía, me levantaba sin detenerme. Detrás de mí seguían gritando:
—¡Detente... asesino... detente!
Y así llegué a la puerta de mi posada, que hundié de un puntapié. Pero apenas hué penetrado en ella... me quedé un grito ahogado en la garganta y me oprimió con la mano el corazón. Había tropezado con un individuo tendido en el suelo, era un cadáver. En aquel momento no le reconocí; supe más tarde que era el posadero y comprendí que sólo a mí se debía acusar de aquella muerte.
Los dos hombres a quienes había hecho engullir el famoso narcótico y tenía paralizado el cuerpo, oído todo cuanto habíamos del posadero y yo, comprendieron que habían sido víctimas de una traición. Yo no pensé en el extraño fenómeno producido por el brebaje; pero cuando los dos hombres recuperaron la elasticidad de sus miembros, cuando se dispuso el letargo que les invadiera, desahogaron su venganza en el desgraciado posadero: el primero con quien tropezaría. Pero sólo yo era el culpable de aquel asesinato.
Mientras no oía otra voz que la de mi razón y hablaba con voz soñante, sentí que dos forzadas manos me cogían y esposaban, y oí un coro de voces que gritaba:
—¡Ira de Dios! ¡le habéis bloqueado!
—Ha matado a otro.
—¿Dónde?
—En la posada.
—Al pobre posadero... un hombre honrado.
—¡Infame! No se ha contentado con una víctima. Atado bien...
—Todas esas frases repercutían en mis oídos y me aturdían, sin darme a comprender lo que me sucedía. Sólo cuando oí que uno de los guardias que me tenían sujeto ordenaba a otros dos que me encerraran en una habitación de la posada hasta que llegara el comisario, un rayo brilló en mi imaginación; me acordé y tuve conciencia de lo que me había sucedido. Entonces, intenté oponer resistencia a los guardias.
—Yo no soy un asesino ni un ladrón—grité—suéltame ustedes.
—Los guardias soltaron una carejada. La multitud seguía gritando en la calle. Cansado, torturado, anhelante, me llevaron a la misma habitación donde salvé la vida al conde Romualdi y allí me ataron convenientemente. Tenía la espuma en la boca.
—Dejadme en paz por todos los demonios—exclamé exasperado.—¿Que se pretende de mí?
—Los guardias hablaban entre sí y yo me respondían.
—He sido engañado—continuó,—soy

inocente, se lo juro; ni yo he matado al posadero ni he robado nada a nadie.
—Nadie se tomó la molestia de contestarme. Yo me rotoreaba sin conseguir deshacer los nudos que me tenían estrechamente sujeto, y mis labios proferían las mayores imprecaciones.
Los guardias, ocupados en contener a los curiosos que amenzaban con entrar a la posada para verme, no tenían cuidado de mí. Mi violenta excitación se calmó de pronto, y me sentí más débil que un muchacho; gruesas lágrimas se deslizaron por mis mejillas, y con voz entrecortada suplicaba que me dejaran en libertad.
—¡Incapaz de pensar y tomar una decisión, incliné la cabeza sobre el pecho, sollozando.
—¿No hay peligro de que se nos escape?—preguntó uno de los guardias.
—No.
—El comisario tarda.
—Tendrá que hacer en otro sitio.
—¿Los demás han sido todos arrestados?
—Dos: Sardino, el famoso Sardino, ha tenido más suerte que los otros, por que ha muerto.
—¿Pero cómo cayeron en el garlito?
—¿No lo sabes?
—¡No!
—Sardino jugó una vez una mala partida a un nuestro compañero. Con tal motivo, se castigó a éste y juró vengarse de aquél. Logró entrar en casa del